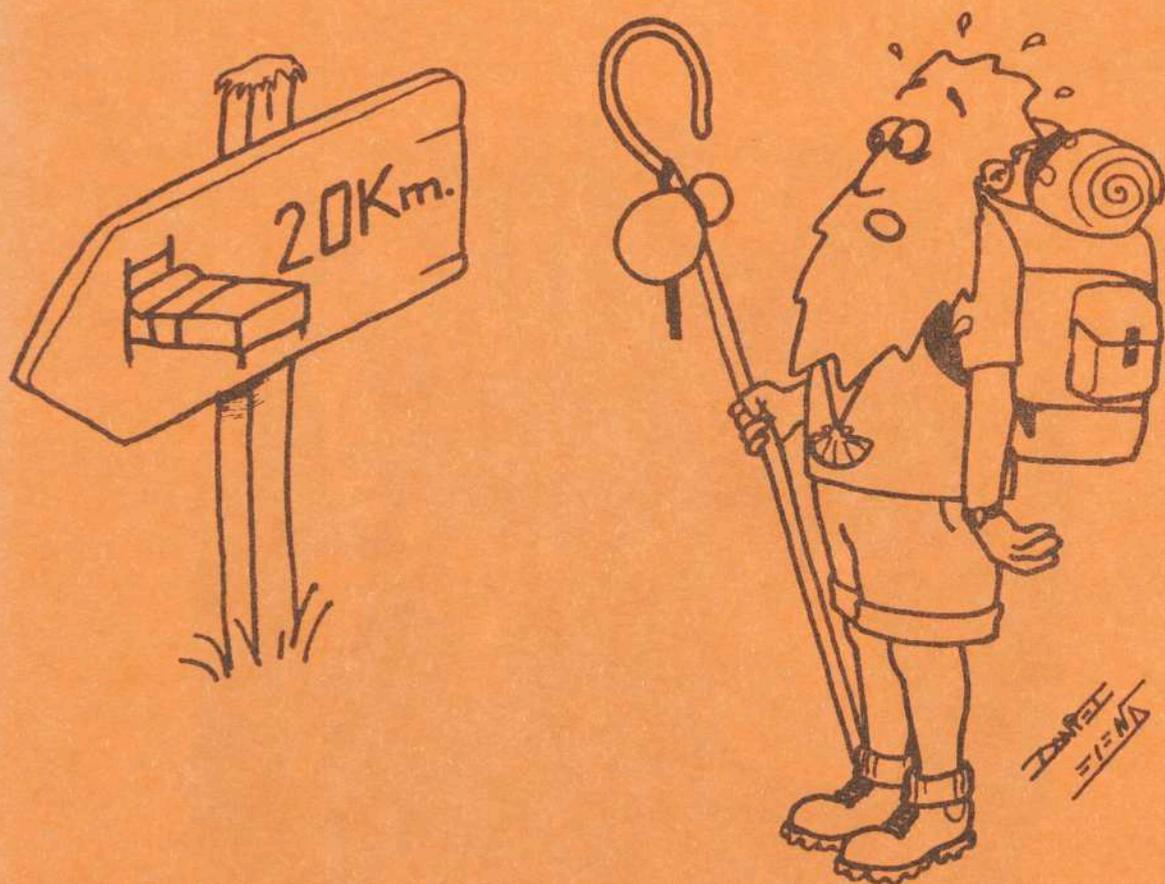


CAMINAMOS

a SANTIAGO



Boletín informativo nº 12
Mayo 1993.

ASOCIACION DE AMIGOS DEL CAMINO DE SANTIAGO.
ZARAGOZA.

El Camino de Santiago puede ser una perfecta metáfora de la relación que Aragón pretende mantener con Europa, una relación abierta, creativa y enriquecedora. Por eso y porque estamos en Año Jacobeo, el presidente Eiroa premió, el pasado lunes, a siete grupos de escolares de EGB que nos han contado a todos cómo recorrerían ellos el Camino de Santiago.



De el "Heraldo de Aragón" (28-4-93).

NUESTRO NUEVO DOMICILIO SOCIAL

En la calle Jaime Balmes, 1, entlo. izda., de Zaragoza, como anunciamos en el anterior Boletín, está ya nuestro Domicilio social. Para llamar por teléfono, marcad el 21-76-87.

Infinidad de gestiones se habían llevado a cabo, para conseguir algo así, tanto por el presidente Alejandro Uli, como por el resto de los miembros de la Junta Directiva anterior y actual.

Finalmente, el local que hoy ocupamos, ha sido cedido amablemente por "PROMOCIONES EUROZARAGOZA,S.A." (EZASA).

Desde estas páginas, agradecemos muy sinceramente a EZASA ese gesto que les honra, en nombre de todos los socios y de cuantos van a tener, de ahora en adelante, un lugar propio para informarse sobre el Camino de Santiago.

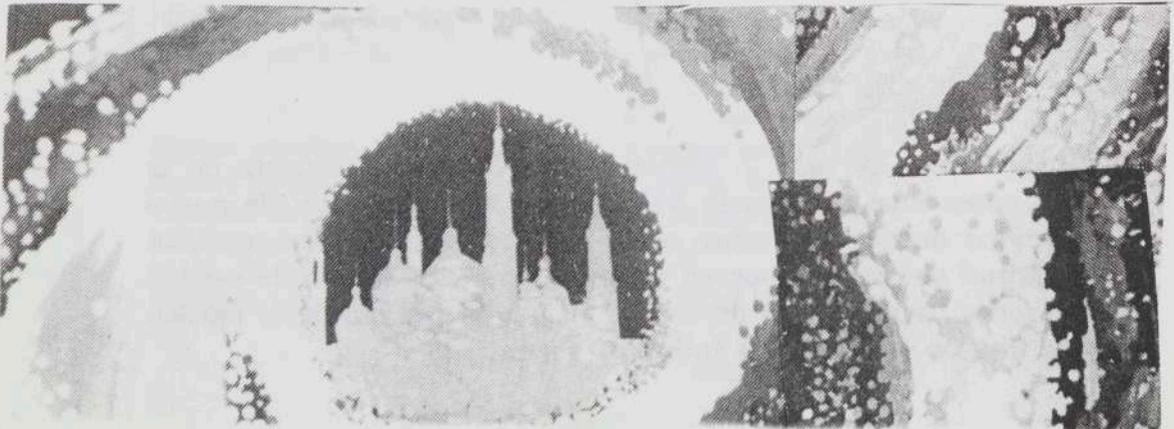
Aprovechamos también estas líneas para agradecer igualmente a la Comunidad de Padres Capuchinos de San Antonio de Torrero su hospitalidad. Desde 1987, nuestra Asociación ha usado gratis las dependencias del convento para juntas y reuniones. Hemos experimentado, una vez más, la autenticidad de la fraternidad franciscana.

Por el momento, éste es el horario del nuevo local: martes y viernes, de 7 a 9 de la tarde.

El local ha quedado francamente bien, aunque todavía no está del todo acondicionado. Varios miembros de la Junta Directiva y otros socios han trabajado mucho: tabiques, pintura, cristales, escombros, suelos....

Está abierto a todos los socios. La junta directiva atenderá cualquier tipo de sugerencias para que el local pueda convertirse en lugar de reunión, de amistad y de ayuda a cuantos quieran vivir el Camino de Santiago.

En breve se comunicará la fecha de la inauguración del nuevo domicilio social de nuestra Asociación.



NUEVAS JORNADAS JACOBEAS EN ZARAGOZA

Dado el éxito que tuvieron las celebradas los días 23, 24 y 25 de noviembre , la Asociación de Amigos del Camino de Santiago de Zaragoza, con el patrocinio de IBERCAJA, ha organizado unas nuevas jornadas jacobeanas en este año 1993, con el siguiente programa:

31 de mayo, lunes: D. Ricardo Centellas, historiador, y periodista, disertará sobre "El Arte jaqués y el Camino de Santiago".

1 de junio, martes: El profesor D. Braulio Valdivielso, pronunciará una conferencia sobre "El Camino de Santiago, ayer y hoy. Hospitalidad".

2 de junio, miércoles: D. Enrique Albalad, Vicepresidente de la Asociación, hablará sobre "Cómo hacer el Camino de Santiago. Aspectos prácticos".

Todas las intervenciones serán ilustradas con diapositivas y se celebrarán en el Salón de Actos de IBERCAJA, en la calle San Ignacio de Loyola. 16.



Nota: Parece ser que D. Manuel Muñoz Cabeza, Presidente de la Sección audiovisual del Ateneo de Zaragoza va a proyectar de nuevo el magnífico documental sobre el Camino de Santiago que reunió a una multitud de zaragozanos en el Salón de IBERCAJA. Por la calidad de las fotos, la propiedad de las palabras y la belleza de la música merece la pena ser visto por todos los socios.

UN TRAMO CON LOS PEREGRINOS.

I
De Carrión a Calzadilla
cinco peregrinos van
siguiendo el camino-parva
que huele a romanidad.
Santiago, Enrique, Jesús,
Federico y uno más
que va entretejiendo versos
de romance,al caminar.
¿Su meta? Dar a Santiago
un abrazo y repisar
las huellas que tantos siglos
a Europa quieren juntar.
Fuente del Hospitalejo,
árbol solo, en soledad,
monolito de las "Guías
del Peregrino" ancestral
que quiere vivir la ruta
jacobea, de verdad.
Sus siluetas se recortan
en la azul inmensidad
de los cielos de Castilla
y campos de pan llevar.
A veces los cinco en ringle,
otras, los cinco a la par,
otras, en bello desorden
de colorido y ajuar.
El sol pega con sus rayos
de fuego,en el espaldar.
La brisa se ha agazapado.
¡Qué duro es peregrinar!
Cuando las espigas miran,
impávidas, nuestro andar
ni sus aristas se mueven
con saludo de amistad.
Paramera de trigales,
de cebada caballar,
de centenos y de avenas,
y para ya de contar...
Todo con sed retrasada
oritando su sequedad
Ni abril,ni mayo trajeron
la lluvia primaveral...

II

Flechas amarillas truecan
la duda en seguridad,
cada vez que un entrecruce
de sendas, sale a la par.
Bendita sea la mano
que soñó esta caridad!

Caminante, si hay camino
otro poeta dirá:
"Ultreya",paso tras paso,
lo que importa es avanzar.
La llanura va estirando
sus límites,al compás,
del cansancio, de la sed,
de la hora de yantar.
¿Alivios en la jornada?
Pocos. La fe,lo que más.
Florecillas diminutas
con sabor de intimidad,
solitarias o en macolla
salpican nuestro pasar.
Cantueso, tomillo, aulagas,
verdor denso de juncal
que mantiene la esperanza
entre tanto sequedal.
Las cunetas se repliegan
en su profunda humildad
como alfombra que te invita
sus blanduras a pisar.
Peregrino, peregrino,
alza tu vista y verás
la torre de Calzadilla.
Ya se empiezan a columbrar,
y con los ojos hacemos
las campanas voltear.
Tres palomas van volando
como un poema de paz
sobre el campo,sobre el alma
repitiendo:¡más allá!

III

Un pozo de mala muerte,
un poblado sin poblar
nos sale al paso,¡ qué pena !
Paramos a descansar.
Hasta aquí media jornada.
Fatiga,sed,ansiedad.
Cuatro chopos y un arroyo
vuelven a hacernos soñar.
"Al camino, peregrino,
si no,nunca llegarás".
Y vengan monotonías,
de horas, de días,sin más
que la ruta por delante
y la ruta por detrás.
Sólo la esperanza en vilo,
como faro en alta mar.

REFUGIOS EN EL CAMINO DE SANTIAGO Y OFICINAS DE

INFORMACION AL PEREGRINO.

Dentro del Boletín enviamos a todos los socios un folleto editado por el Ministerio de Cultura, la Federación Española de Asociaciones de Amigos del Camino de Santiago y el Consejo Jacobeo, en el que se informa acerca de los REFUGIOS y OFICINAS DE INFORMACION en el Camino de Santiago. La lista está actualizada en marzo de 1993. Cualquier modificación se recogerá en futuras ediciones del folleto. Nosotros hemos introducido en la lista los refugios de nuestra Comunidad aragonesa.

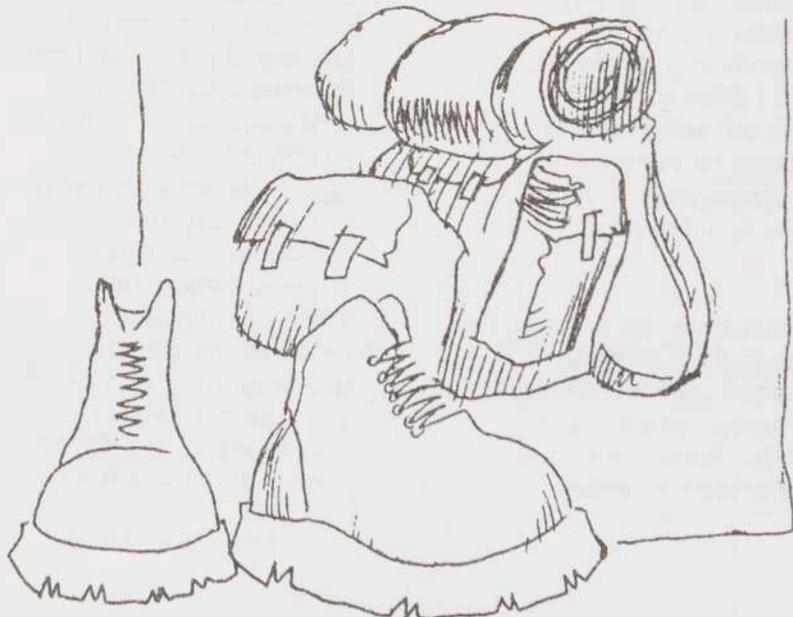
Nos consta que en la lista de OFICINAS no figuraba Aragón, pero gracias a los buenos oficios de la Consejera de Cultura de la DGA, Blanca Blasco, fué incluida la oficina de Jaca.

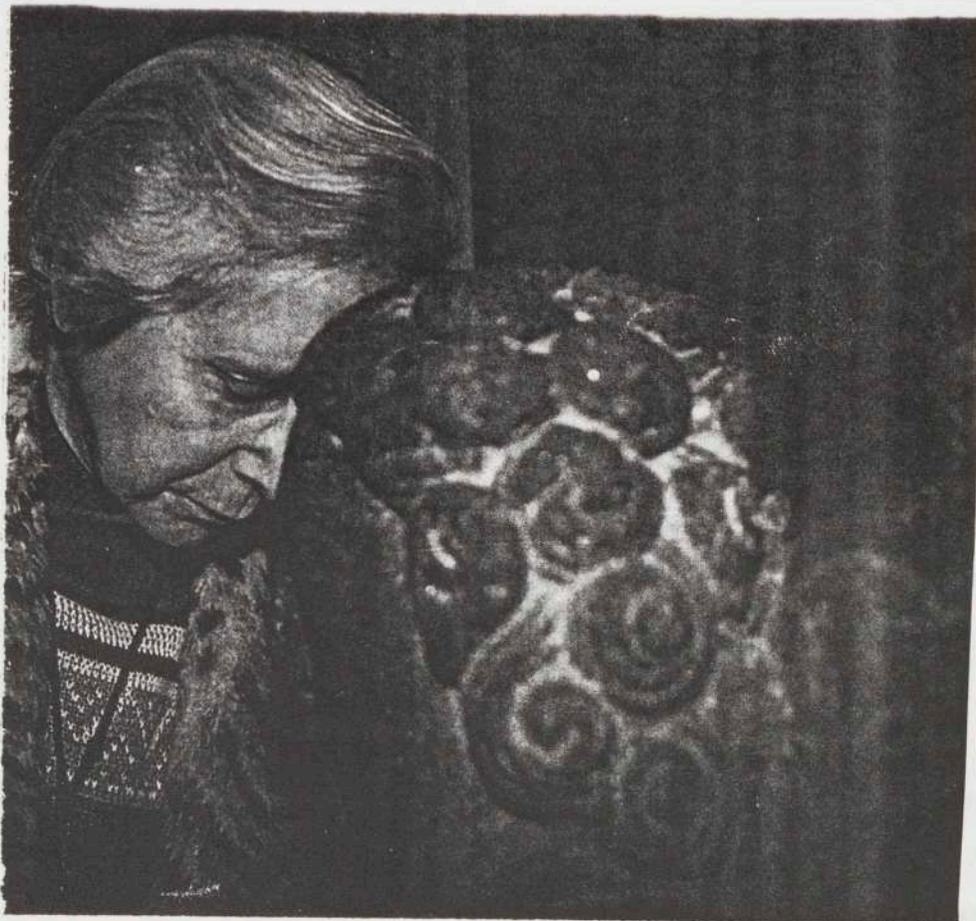
El Departamento de Cultura de la DGA pidió a nuestra Asociación de Zaragoza hacerse cargo de la oficina de Jaca. La Junta Directiva aceptó el encargo y la oficina funciona ya en Jaca en la calle Fernando el Católico 4, bajo (tf. 974-36-38-42).

Al frente de la misma está la Srta. Berta Giménez, diplomada en Información y Turismo.

PROXIMAS INAUGURACIONES.

Terminados ya y en pleno uso los albergues de Jaca y Canfranc, el próximo día 23 de mayo, a las 11,30 horas, será inaugurado el albergue de UNDUES DE LERDA. Y a las 13,30, será también inaugurada la Iglesia de San Jacobo, en el Camping de RUESTA, dejando para los días 2 y 10 de junio las inauguraciones de los albergues de ARTIEDA y RUESTA, respectivamente.





NUEVOS SOCIOS -MAYO 1993

125 GARRALAGA NAHARRO Antonio.	Gutierrez Mellado 13	568690-9
126 MARTIN VILA José Luis	Juan Pablo II, 12, 1° C	750079-
127 ECHEVERRIBAR GARCIA Artemio	Santo Grial 1, 6° dcha (Huesca)	240441-3
128 CALVO MOLINS Rosa María	Cuéllar 37, 4°C	370137-7
129 SESMA VILLPRIG Javier.	Maya 2, 3°	321235-12
130 ENGUITA PIÑOL Juan.	Río Duero 4, 1°b	446225-3.
131 VERON JIMENEZ M.Asuncióm.	Asín y Palacios 16, 4°D	353889-9
132 SANTIAGO LACARTE Ana.	Cuéllar 37, 8°C.	271909-7
133 VALLES GASCON Luis.	Santander 25, 4°B.	357433-10.
134GRACIA SANTOS Miguel.	San José 7,6°A	410524-13.
135 ENCABO ESPIER Ana.	Arias 36-38,5°A.	320635-10.
136 VILLANUEVA VIGUER M.José.	Mariano Barbasan 9,2d.	561995-6.
137 ESPINOSA LOPEZ Pilar.	Ronda Eloy Sanz Villa 8 (Soria)	223893-.
138 FERRANDEZ LIZAGA M.PILAR.	Ntra. Sra. de Monlora 27,3° d.	374662-7.
139 HERRERA VALERO María.	Pignatelli 61-63,2°Izda.	380604-7.
140 GARCIA TOBAJAS Rosario.	Pignatelli 57-59,2°A.	278064-7.
141 PERLA GOÑI José Luis.	Gral. Mayandía 8,2°D.	283960-4
142 AGUILAR SORIANO Isabel.	María Lostal 3, 3°C.	-8
143 ASCASO DOMINGO Carlos.	Francisco Vitoria 25,3°E.	-8
144 PEREZ MARTINEZ Luciano.	Cartagena 47,6°-3ª	-13
145 CAMPOS YERA Andres.	Marina Española, Edif. Cuarzo 12F.	-6
146 RAMIREZ ALONSO José María.	Cno. Las Torres 35, 3°-1A	492099-8
147 MAESTRO RUIZ César.	Castilla 13,3°dcha.	-9.
148 POZO Pedro José.	Ruiseñores 26 C-6.	271108-6.
149 RIVAS MARTINEZ Raquel.	Postigo Tenerías 10 5°A (CALATAYUD)	881240-

ACTIVIDADES EN EL AÑO SANTO JACOBEO.

Durante este AÑO SANTO JACOBEO se multiplican los actos, las conferencias, las sesiones de vídeo o de diapositivas sobre el CAMINO DE SANTIAGO. Naturalmente, también nuestra Asociación de Zaragoza colabora callada pero eficazmente en dar a conocer la espiritualidad, el arte y la belleza del Camino. Recogemos aquí sólo algunas de las actividades, pidiendo disculpas si olvidamos alguna importante y rogamos a los miembros de la Asociación o amigos simpatizantes nos envíen relación de las iniciativas que se lleven a cabo en torno al Camino.

JORNADAS JACOBEOAS EN JACA Y BARBASTRO.

Durante el mes de abril, Jaca y Barbastro van a ser sede de unas importantes Jornadas Jacobeoas organizadas por el Obispado y la Delegación de Cultura de los Ayuntamientos respectivos.

JACA celebrará estas Jornadas los días 15 al 18 en la Casa de la Cultura, y BARBASTRO del 19 al 21, en la UNED, con la siguiente programación:

Primer día: "El Camino de Santiago, Camino de Europa".

Conferencia por D. Lino Rodríguez, Delegado de Medios de Comunicación de la Diócesis de Barbastro. Proyección del Vídeo: "Una peregrinación a Compostela".

Segundo día: "¿Cómo se hace hoy el Camino de Santiago?".

Testimonio personal de D. Alejandro Uli, Presidente de la Asociación de Amigos del Camino de Santiago, Zaragoza. Proyección del vídeo "Xacobeo 93", premio al mejor vídeo profesional otorgado por la Xunta de Galicia.

Durante los tres días estará abierta al público una Antología Fotográfica del Camino de Santiago.

Son jornadas de mentalización sobre un camino que fue -y debe continuar siendo- camino de fe y forjador de unidad entre los pueblos de Europa.

De "IGLESIA EN ZARAGOZA"(11-4-93).

MESA REDONDA EN EL CEI.

El pasado mes de marzo, nuestro presidente Alejandro Uli y Miguel Angel Martínez, hijo de nuestro socio Jesús Martínez, moderaron una mesa redonda en el CEI, sobre el Camino de Santiago, con asistencia de alumnos y profesores.

EN EL COLEGIO "VILLACRUZ"

Alejandro Uli habló a los alumnos de 7º y 8º de EGB y a sus Profesores sobre el Camino de Santiago (Colegio "Villacruz", Vía Pignatelli).

Y A LA TERCERA EDAD.

También Alejandro Uli habló del Camino de Santiago a los jóvenes de la Tercera Edad que forman parte del club "La Caridad" de la calle Moret.

Y EN LOS AGUSTINOS.

Enrique Albalad, nuestro Vicepresidente, se fue el 6 de mayo, él también peregrino incansable, a hablar a los alumnos del Colegio de los Agustinos del Camino de las Torres sobre cómo hacer hoy el Camino de Santiago.

EL CAMINO EN ARAGON POR LOS ALUMNOS DEL "GRANDE COVIAN"

Veinticinco alumnos-as del Instituto de Bachillerato "Grande Covián" (Torrerramona, Las Fuentes) han participado durante el curso en una actividad sumamente interesante: recorrer a pie el Camino de Santiago en ARAGON.

Desde Somport a Sanguesa, en seis etapas: 1ª, Somport-Canfranc pueblo. 2ª, Canfranc pueblo- Jaca. 3ª, Jaca-San Juan de la Peña-Santa Cruz de la Serós. 4ª, Jaca-Puente la Reina de Jaca. 5ª, Puente la Reina-Ruesta. 6ª, Ruesta-Undués de Lerda-Sanguesa.



La experiencia ha sido interesantísima. Los objetivos se han cumplido: conocer ARAGON; sus montes, ríos, paisajes, gentes, problemas, abandono, esperanzas....

Con las fotos, diapositivas y gráficos realizados se montará una exposición en el Instituto, al final del Curso, coincidiendo con la entrega de los premios "Grande Covián" que cada año concede el APA, a la que asiste el Sr. D. Francisco Grande Covián, que ha dado nombre al centro.

Los alumnos de COU fueron acompañados por los profesores Luis Barreiro, Teresa Abardía y Pedro Sanzol, miembro este último de nuestra Asociación.

EL CAMINO EN EL COLEGIO "EL CARMELO."

Coincidiendo con la Semana Cultural celebrada en el Colegio "El Carmelo", Antonio Buatas, miembro de nuestra Asociación, dio una charla a los alumnos de BUP y COU sobre "La historia del Camino de Santiago".

NECROLOGICA.

Falleció el día 13 de abril de 1993 Dña. Eulalia García, madre de José María Hernández de la Torre, miembro de la Junta Directiva de nuestra Asociación. Pedimos una oración por el eterno descanso de Dña. Eulalia y damos a José María, su hijo, nuestro más sentido pésame.



POR EL CAMINO DE SANTIAGO.
ETAPA DE ZUBIRI A VILLAVA.-28 de marzo de 1993.

El viejo puente de peregrinos cruza el Arga en Zubiri, y el sol parece ya de abril en la fresca mañana cuando se emprende el camino. La senda que avanza entre campos, flanqueada de arbustos, muestra en el barro de las lluvias recientes el paso de los ganados, alternando en algún trecho con el alquitranado de una pista no muy usada hoy por los vehículos de motor. Por los quietos caseríos -Ilarratz, Eskiroz...- atruena de pronto el ámbito de un concierto donimical de muchos perros, en ocasiones combinado con el que procede de una granja avícola que domina la campiña.

Pronto se alcanza Larrasaña, donde el peregrino encuentra grata acogida en la pulcritud de su aspecto, en el gótico de San Bartolomé y en el primor del albergue que renueva hoy la larga tradición hospitalaria de esta localidad navarra. Se prosigue luego, subiendo y bajando por veredas de aire bucólico, que cruzan parajes amenos, arbolados a veces, mientras el río discurre a la derecha, por el fondo del valle, acompañando de cerca, al lado opuesto por el vivo y ruidoso tráfico de la carretera que baja con él, del Pirineo. Quedó atrás Zuriai y en Iroz, a la sombra de grandes casonas rurales, la fuente invita al breve descanso y al reagrupamiento, antes de internarse en zonas de bosques más frondosos y umbríos.

En Iturgoiz, el puente románico refleja la belleza de su estampa en la poza remansada, entre risueñas alamedas. Zabaldica, poco más allá, se muestra apacible y dominguera en el ajardinamiento de sus casitas residenciales. Después, cruzados ya río y carretera, y empinada la senda de la otra ladera -más descarnada de vegetación, más pedregosa-, sobre las techumbres de Arleta y sus prados ganaderos, sólo el eco de los tiempos y un letrero dan fe de que en aquel despoblado existió hasta el siglo XIV la villa de Burrin...

La divisoria de aguas conduce, después, en agradable pendiente de bajada, hacia el Ulzama. Bello conjunto medieval, el puente y la gótica edificación de la iglesia de la Santísima Trinidad de Arre -que fue albergue de caminantes jacobeos- son el pórtico para la larga calle de Villava, el respiro para la marcha y la promesa de la cercana comida restauradora de las fuerzas al final de la etapa... mientras se adivina, al frente, el conglomerado urbano de Pamplona y se siente un poquito más cerca el anhelado horizonte de Compostela.

José María Hernández de la Torre.

POR EL CAMINO DE SANTIAGO.

ETAPA DE PUENTE LA REINA A ESTELLA. 18 abril de 1993.

Si el Camino de Santiago abunda en puentes, la breve longitud de esta etapa está especialmente marcado por ellos, empezando por el que da nombre a la localidad donde se inicia.

Es éste, tal vez, el más hermoso y emblemático de todos los puentes jacobeos.

Arquea sobre el cauce del Arga su airoso perfil iluminado de arcos y arquillos. desde que, en el siglo XI, una reina navarra quiso facilitar el paso de todos los peregrinos de todas las rutas que allí confluían para apuntar en común hacia poniente. Antes de cruzarlo, habían orado, a la entrada de la villa, al Crucifijo germánico que alza en aspas los brazos en su convento de recuerdos templarios y sanjuanistas, y, avanzando por la Rúa Mayor, habían entrado en el templo gótico de portada románica, a encomendarse al Señor Santiago en la bella imagen que anticipa, a tanta distancia, la sonrisa inefable del Pórtico de la Gloria.

Tras remontar los repechos que acercan a Mañeru -reposada en la nobleza tranquila de sus casas blasonadas, y cubrir después otro tramo por pistas campestres, se descubre el notable caserío de Cirauqui, orgullosamente erguido en toda su estirpe medieval sobre el monte; se em pina la calle hasta la imponente parroquial de San Román, en cuya fachada de arco apuntado se translucen influjos orientales. Y bajando, luego, al otro lado del pueblo, se siente la emoción de los siglos al sobrepisar los cientos de miles de pisadas que han ido puliendo los guijarros de la magnífica calzada romana. Por ella se cruza el segundo puente de la jornada, también datado en fechas lejanas y casi reconstituido de las crueldades del tiempo.

Un grato paseo entre campos y despoblados, bordeando laderas y avistando algún viejo molino, conduce hasta el Salado, humilde río inofensivo que concitó, sin embargo las despiadadas invectivas de Aimeric Picaud en el "Codex Calixtinus" sobre sus aguas supuestamente envenenadas y sobre bandidos apostados a sus orillas para atacar y desvalijar a los confiados peregrinos...Pero la doble arcada ojival del puente es, por su bella traza, como una garantía de mejor fama.

Poco después se asciende hasta Lorca, que recibe con el acento románico-lombardo del ábside de la iglesia y con la fresca fuente de la plaza. Y, a un corto trecho de la carretera, Villatuerta -templo gótico del XIV y otro puente venerable-, ya en las proximidades de Estella.

Flanqueada de verdes montes coronados de símbolos sagrados, Lizarra testifica su abolengo histórico -reyes y peregrinos, menestrales y carlistas, santos y escritores- con la impresionante densidad de su riqueza monumental y artística de todas las épocas, que se prolonga, más allá de Rocamador, hasta Ayegui, donde la hospitalidad cisterciense del monasterio de Irache queda hoy recortada por el trago de vino que agradece el caminante.

Sobre el Ega, que taja el bello conjunto urbano, la esbeltísima silueta del puente medieval...

José María Hernandez de la Torre.



EDAD MEDIA

LAS GRANDES PEREGRINACIONES A SU PASO POR ARAGON

Zonas urbanas y Vida cotidiana

(continuación)



Los colchones llamados "colcetas" o "plumazos" estaban rellenos de pluma o paja. Los plumazos aparecen citados durante los siglos XI y XII. La funda era de telas ricas. Los llamados plumazos síricos estaban cubiertos de tela de seda, pero nodos tenían fundas. También las almohadas eran conocidas; las llamaban "cabezales" o "traveseros"; podían estar rellenas igualmente de plumas, de paja o de ricas telas, con bordados y adornos.

Las sábanas eran de tela y llamadas "linias" o "lenzuelos", hechas como el nombre nos indica, de lino. Los aragoneses en esos tiempos tenían la costumbre de dormir desnudos, tapándose la cabeza con gorro, por lo que suponemos las sábanas que les cubrían tenían que ser de tela suave. En el pirineo, no obstante, hasta el siglo XIX las había de estopa y cáñamo. Para las frías noches invernales había ricos cobertores de telas finas llamados "almazallas" o "fateles".

A los peregrinos caballeros, príncipes, reyes y de otros linajes de la nobleza medieval les gustaba el lujo en la mesa. Les servían en vasijas y en vasos a veces hechos de oro, de madera, cobre, bronce, alabastro o piedras duras, cristal, etc., que estaban esculpidos con estrías y dibujos. Los nobles llevaban siempre consigo vasijas y vasos, cuando iban de peregrinación; por eso les acompañaba su séquito.

(continuará)

EL AÑO SANTO JACOBEO hasta en.....



-AÑO JACOBEO 1993

Real Colegiata de Roncesvalles, fundada a comienzos del S. XIII por el rey navarro Sancho «El Fuerte», es una de las primeras muestras del estilo gótico en España

50544
CINCO CERO CINCO CUATRO CUATRO

34/93

12ª

SERIE

LOTERIA NACIONAL

Décimo parte del billete para el sorteo del día 24 de Abril de 1993

EL DIRECTOR GENERAL

OCTAVA FRACCION

50544

8ª
FRACCION

PRECIO
500
PESETAS

EL FCA. NAL. DE MONEDA Y CREDITO MADRID, ESPAÑA

034308012<0505449PM6



-AÑO JACOBEO 1993

Una de las muchas cruces de piedra que en la Edad Media servían de guía al peregrino es esta, situada en el camino navarro, de Roncesvalles a Burguete.

31353
TRES UNO TRES CINCO TRES

LOTERIA NACIONAL

Décimo parte del billete para el sorteo del día 27 de Marzo de 1993

EL DIRECTOR GENERAL

TERCERA FRACCION

31353

26/93

6ª

SERIE

3ª
FRACCION

PRECIO
500
PESETAS

EL FCA. NAL. DE MONEDA Y CREDITO MADRID, ESPAÑA

026303006<0313535F21



-AÑO JACOBEO 1993-

Basilica de Santiago de Compostela. Torres laterales de las Campanas y de la Gaitana, siglos XVII y XVIII respectivamente, en la monumental fachada del Obradoiro.

51466
CINCO UNO CUATRO SEIS SEIS

LOTERIA NACIONAL

Décimo parte del billete para el sorteo del día 27 de Febrero de 1993

EL DIRECTOR GENERAL

PRIMERA FRACCION

51466

18/93

10ª

SERIE

1ª
FRACCION

PRECIO
500
PESETAS

EL FCA. NAL. DE MONEDA Y CREDITO MADRID, ESPAÑA

018301010<05146666QB

en la LOTERIA.....



C/ Jaime Balmes 1, entlo. izda.
C.P. 50001 ZARAGOZA
Tf. (976) 21-76-87

Dep. Legal: Z-212592